

V Bruseli 17. mája 2018
(OR. en)

8387/18

**Medziinštitucionálny spis:
2017/0113 (COD)**

**TRANS 166
CODEC 640**

SPRÁVA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov (časť I)/Rada
Č. predch. dok.:	ST 5903/2/18 REV 2 TRANS 55 CODEC 148
Č. dok. Kom.:	ST 9669/17 TRANS 213 CODEC 924
Predmet:	Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica 2006/1/ES o používaní vozidiel prenajatých bez vodičov na cestnú prepravu tovaru – všeobecné smerovanie

I. ÚVOD

Komisia predložila návrh, ktorým sa mení smernica 2006/1/ES o používaní vozidiel prenajatých bez vodičov na cestnú prepravu tovaru („smernica o prenajatých vozidlách“) v máji 2017. Návrh je súčasťou balíka opatrení v oblasti mobility „Európa v pohybe“ a súvisí s novými pravidlami prístupu k povolaniu a trhu v oblasti nákladnej dopravy.

Smernicou 2006/1/ES sa kodifikovali predchádzajúce pravidlá a stanovila sa minimálna úroveň otvorenia trhu, pokiaľ ide o používanie vozidiel prenajatých bez vodičov na cestnú prepravu tovaru. Členské štáty musia v kontexte tejto smernice umožniť vlastným podnikom, aby mohli na účely cestnej prepravy tovaru medzi členskými štátmi používať prenajaté vozidlá za rovnakých podmienok ako vozidlá, ktoré vlastnia, za predpokladu, že tieto prenajaté vozidlá sú registrované alebo uvedené do obehu v súlade s právnymi predpismi v ich krajinách.

V smernici sa však:

- členským štátom povoľuje obmedziť používanie prenajatých nákladných vozidiel s celkovou hmotnosťou vozidla presahujúcou šesť ton pri prevádzke na vlastný účet;
- obmedzuje používania vozidiel, ktoré boli prenajaté v inom členskom štáte než v tom, v ktorom je usadený podnik prenajímajúci si vozidlo.

Komisia navrhuje zmeniť smernicu 2006/1/ES tak, aby sa predovšetkým odstránili existujúce obmedzenia a ustanovil sa jasný a jednotný regulačný rámec, na základe ktorého získajú prevádzkovatelia dopravy v celej EÚ rovnaký prístup k trhu s prenajatými vozidlami.

Výbor Európskeho parlamentu pre dopravu a cestovný ruch (TRAN) vymenoval za spravodajkyňu pani Cláudia Monteirovú de Aguiarovú (EPP, PT). Výbor TRAN rokoval o návrhu správy 23. januára 2018 a mal by o nej hlasovať 24. mája 2018.

Európsky hospodársky a sociálny výbor zaujal stanovisko 6. decembra 2017 a Európsky výbor regiónov 1. februára 2018.

II. PRÁCA V RADE

Komisia predložila návrh na zmenu smernice 2006/1/ES a súvisiace posúdenie vplyvu pracovnej skupine pre pozemnú dopravu v júni 2017. Po úvodnej výmene názorov o tomto návrhu a preskúmaní súvisiaceho posúdenia vplyvu začala pracovná skupina pre pozemnú dopravu s jeho podrobným skúmaním po jednotlivých článkoch.

Pracovná skupina pre pozemnú dopravu rokovala o uvedenom návrhu na viacerých zasadnutiach, a to konkrétne 7. júla, 11. októbra a 6. novembra 2017 a 26. februára, 20. marca a 24. apríla 2018. Kompromisný návrh, ktorý vypracovalo predsedníctvo, sa uvádza v prílohe k tejto poznámke.

III. HLAVNÉ OTÁZKY

i) Narušenie príjmu z dane z motorových vozidiel

Jednou z klúčových otázok rokovaní v rámci Rady bola obava niektorých členských štátov týkajúca sa narušenia príjmu z dane z motorových vozidiel. V pôvodnom návrhu Komisie sa stanovuje, že členské štáty môžu stále obmedziť používanie vozidla prenajatého v inom členskom štáte, ako v členskom štáte, kde je podnik, ktorý si vozidlo prenajíma, usadený, ale v takom prípade by museli umožniť jeho používanie aspoň štyri mesiace. Toto obdobie by dalo dopravným spoločnostiam dostatok času na uspokojenie zvýšeného alebo sezónneho dopytu a výmenu chybných vozidiel. Sadzby zdaňovania vozidiel sa však v rámci EÚ značne líšia, pričom niektoré členské štáty znepokojuje myšlienka, že by bolo na ich území v priebehu niekoľkých mesiacov v prevádzke prenajaté vozidlo bez zaplatenia akejkoľvek registračnej dane.

Predsedníctvo navrhlo na vyriešenie tohto problému znenie, ktoré členským štátom na ich území umožní:

- obmedziť zmluvy o prenájme vozidla uzavreté medzi dopravnými podnikmi na obdobie 30 po sebe idúcich dní v danom kalendárnom roku,
- obmedziť podiel prenájatých vozidiel na celkovom počte vlastnených vozidiel (25 % vozidiel),
- zahrnúť do správy, ktorá sa predloží Európskemu parlamentu a Rade päť rokov po uplynutí lehoty na transpozíciu smernice, okrem iného hodnotenie vplyvu jej vykonávania na daňové príjmy.

Niektoré členské štáty by odsek 1a článku 2 radšej ponechali v znení z pôvodného návrhu Komisie, ktoré umožňuje dočasne obmedziť celkovú lehotu prenájmu vozidla na 4 mesiace v prípadoch, keď vozidlo a podnik nie sú z rovnakého členského štátu. Estónske predsedníctvo tento odsek z kompromisného znenia vypustilo a bulharské predsedníctvo toto vypustenie potvrdilo, keďže ho podporila väčšina členských štátov aj Komisia.

Zdá sa, že kompromisné znenie predsedníctva je prijateľné pre väčšinu členských štátov. Rozlišuje sa v ňom medzi situáciou, keď členský štát povolí na svojom území používanie vozidiel prenajatých podnikmi, ktorú sú usadené na území iného členského štátu (článok 2 ods. 1 písm. a)), a situáciou, keď členský štát povolí používanie prenajatého vozidla, ktoré je registrované alebo uvedené do obehu v súlade s právnymi predpismi iného členského štátu, podnikom, ktoré sú usadené na jeho území (článok 3 ods. 2).

ii) Prevádzka na vlastný účet

Členské štáty by podľa nového návrhu smernice už nemali možnosť obmedziť používanie prenajatých vozidiel s celkovou hmotnosťou presahujúcou šesť ton na prevádzku na vlastný účet. Veľká väčšina členských štátov túto výnimku už nepoužíva, predsedníctvo sa preto rozhodlo zahrnúť tento návrh Komisie do svojho kompromisného znenia.

iii) Kontrola nezákonnej kabotáže a výmena informácií

Niekoľko delegácií vyjadrilo obavy z nárastu používania prenajatých vozidiel na kabotážnu prepravu. Predsedníctvo v záujme zlepšenia presadzovania predpisov a kontroly nezákonnej kabotáže navrhuje odôvodnenie, v ktorom by sa odzrkadlili navrhované zmeny nariadenia č. 1071/2009, podľa ktorých by prevádzkovatelia mali orgánom členského štátu, v ktorom sú usadení, nahlásiť evidenčné číslo každého vozidla, ktoré majú k dispozícii, aby sa táto informácia mohla zahrnúť do vnútroštátneho elektronického registra.

IV. ZÁVER

Výbor stálych predstaviteľov sa preto vyzýva, aby schválil kompromisný návrh predsedníctva uvedený v prílohe k tejto poznámke s cieľom dosiahnuť na zasadnutí Rady TTE, ktoré sa uskutoční 7. júna 2018, dohodu o všeobecnom smerovaní.

Návrh

SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorou sa mení smernica 2006/1/ES o používaní vozidiel prenajatých bez vodičov na cestnú prepravu tovaru

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov²,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2006/1/ES³ sa stanovuje minimálna úroveň otvorenia trhu, pokiaľ ide o používanie vozidiel prenajatých bez vodičov na cestnú prepravu tovaru.

¹ Ú. v. EÚ C , , s. .

² Ú. v. EÚ C , , s. .

³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/1/ES z 18. januára 2006 o používaní vozidiel prenajatých bez vodičov na cestnú prepravu tovaru (kodifikované znenie) (Ú. v. EÚ L 33, 4.2.2006, s. 82).

- (2) Používaním prenajatých vozidiel sa môžu znížiť náklady pre podniky, ktoré vykonávajú prepravu tovaru na svoj vlastný účet alebo na účet tretej osoby, a zároveň sa tak môže zvýšiť ich operačná flexibilita. Môže sa tým prispieť k zvýšeniu produktivity a konkurencieschopnosti dotknutých podnikov. Keďže prenajaté vozidlá sú väčšinou novšie ako priemer vozového parku, zároveň sú bezpečnejšie a menej znečisťujú životné prostredie.
- (3) Smernicou 2006/1/ES sa neumožňuje, aby podniky mohli v plnej miere ťažiť z výhod používania prenajatých vozidiel. Uvedenou smernicou sa členským štátom povoľuje, aby podnikom, **ktoré sú usadené na ich území**, obmedzili používanie prenajatých vozidiel s najväčšou prípustnou celkovou hmotnosťou vozidla nad šesť ton na prepravu na vlastný účet. Členské štáty okrem toho nie sú povinné povoliť používanie prenajatých vozidiel na svojich územiach, ak bolo vozidlo evidované alebo uvedené do prevádzky v súlade s právnymi predpismi iného členského štátu, ako je štát usadenia podniku, ktorý si ich prenajíma.
- (4) S cieľom umožniť podnikom vo väčšej miere využívať výhody používania prenajatých vozidiel by sa im malo umožniť používať vozidlá prenajaté v ktoromkoľvek členskom štáte, nielen v tom, v ktorom sú usadené. Jednoduchšie by tak dokázali uspokojiť najmä krátkodobý sezónny dopyt alebo dočasne zvýšený dopyt, alebo nahradiť chybné alebo poškodené vozidlá.
- (4a) Členské štáty by nemali mať možnosť obmedziť na svojom území používanie vozidla prenajatého podnikom, ktorý je usadený na území iného členského štátu, za predpokladu, že vozidlo je registrované alebo uvedené do obehu v súlade s právnymi predpismi ktoréhokoľvek členského štátu a ak si vozidlo vyžaduje overenú kópiu licencie Spoločenstva v súlade s nariadením (ES) č. 1072/2009, členský štát, v ktorom je podnik usadený, vydal povolenie na jeho používanie vo forme tejto overenej kópie.**

(5) Úroveň spoplatňovania cestnej dopravy sa v rámci Únie stále výrazne líši. Preto sú určité obmedzenia, ktoré tiež nepriamo ovplyvňujú slobodu poskytovať služby prenájmu vozidiel, naďalej odôvodnené, aby sa zamedzilo fiškálnym narušeniam. V dôsledku toho by členské štáty mali mať možnosť obmedziť dĺžku lehoty, počas ktorej môžu podniky usadené na ich území používať prenajaté vozidlo registrované alebo uvedené do obehu v inom členskom štáte. Mali by mať tiež možnosť obmedziť počet takýchto vozidiel, ktoré si prenajíma podnik usadený na ich území.

(5a) S cieľom zlepšiť presadzovanie obmedzenia týkajúceho sa používania prenajatého vozidla, ktoré je registrované alebo uvedené do obehu v súlade s právnymi predpismi iného členského štátu, ako je členský štát, v ktorom je podnik, ktorý si vozidlo prenajíma, usadený, by sa členskému štátu malo umožniť vyžadovať, aby obdobie platnosti zmluvy o prenájme nepresahovalo obdobie, počas ktorého je povolené používať príslušné vozidlo. Okrem toho je možné obmedziť platnosť overených kópií licencie Spoločenstva vydaných v súlade s nariadením (ES) č. 1072/2009 na obdobie platnosti zmluvy o prenájme. Na týchto overených kópiách sa tiež môže uviesť evidenčné číslo prenajatého vozidla.

(5b) Prevádzka prenajatých vozidiel by nemala brániť kontrole zákonnosti činnosti vykonávanej prevádzkovateľmi v inom členskom štáte, ako je členský štát, v ktorom sú usadení. Prevádzkovatelia by v súlade s nariadením (ES) č. 1071/2009 mali orgánom členského štátu, v ktorom sú usadení, nahlásiť evidenčné číslo každého vozidla, ktoré majú k dispozícii, aby sa táto informácia mohla zahrnúť do vnútroštátneho elektronického registra. V uvedenom nariadení sa ustanovuje prístup orgánov ostatných členských štátov k údajom vnútroštátnych elektronických registrov; vo vnútroštátnych elektronických registroch by malo byť možné vyhľadávať vozidlá s iným evidenčným číslom, ako je číslo, ktoré vydal členský štát usadenia.

* **Poznámka:** Odkazuje sa na článok 16 nariadenia č. 1071/2009, pričom sa berie do úvahy rozšírenie informácií, ktoré sa majú zadávať do registrov, v zmysle návrhu Komisie.

- (6) S cieľom umožniť, aby sa preprava na vlastný účet vykonávala efektívnejšie, by členské štáty už viac nemali mať povolené obmedzovať možnosť používania prenajatých vozidiel na účely takejto prepravy.
- (7) Vykonávanie a účinky tejto smernice by Komisia mala sledovať a zdokumentovať ich v správe. **V správe by sa mala venovať osobitná pozornosť tomu, či táto smernica viedla k používaniu starších vozidiel alebo vozidiel istého typu, a tým ovplyvnila bezpečnosť cestnej premávky, ako aj tomu, či z nej vyplynuli ťažkosti v súvislosti s presadzovaním pravidiel vrátane pravidiel kabotáže.** Akékoľvek budúce opatrenia v tejto oblasti by mali byť posúdené vzhľadom na výsledky uvedenej správy.
- (8) Keďže ciele tejto smernice nemožno uspokojivo dosiahnuť iba na úrovni členských štátov, ale vzhľadom na cezhraničnú povahu cestnej dopravy a problémy, ktoré sa majú touto smernicou riešiť, ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality táto smernica neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie daných cieľov.
- (9) Smernica 2006/1/ES by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Smernica 2006/1/ES sa mení takto:

(1) Článok 2 sa mení takto:

a) odsek 1 sa mení takto:

i) úvodná veta sa nahrádza takto:

„Každý členský štát na svojom území umožní používať vozidlá prenajaté podnikmi usadenými na území iného členského štátu za predpokladu, že:“;

ii) písmeno a) sa nahrádza takto:

„a) vozidlo je registrované alebo uvedené do obehu v súlade s právnymi predpismi **ktoréhokol'vek** členského štátu **a ak si vozidlo vyžaduje overenú kópiu licencie Spoločenstva v súlade s nariadením (ES) č. 1072/2009, členský štát, v ktorom je podnik usadený, vydal povolenie na jeho používanie.**“.

(2) Článok 3 sa nahrádza takto:

„Článok 3

1. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia, aby zabezpečili, že podniky **usadené na ich území** môžu za rovnakých podmienok, aké platia pre vozidlá v ich vlastníctve, používať na cestnú prepravu tovaru prenájaté vozidlá registrované alebo uvedené do obehu v súlade s právnymi predpismi ich krajiny, pokiaľ sú splnené podmienky ustanovené v článku 2.
2. **Ak je prenájaté vozidlo registrované alebo uvedené do obehu v súlade s právnymi predpismi iného členského štátu, členský štát, v ktorom je podnik usadený, môže:**
 - a) **obmedziť čas, počas ktorého sa môže prenájaté vozidlo používať na jeho území, za predpokladu, že povolí používanie prenájatého vozidla tým istým podnikom najmenej 30 po sebe idúcich dní v ktoromkoľvek danom kalendárnom roku; v takom prípade sa môže vyžadovať, aby zmluva o prenájme netrvala dlhšie ako lehota stanovená členským štátom;**
 - b) **obmedziť počet prenájatých vozidiel, ktoré môže podnik používať, za predpokladu, že povolí používanie minimálneho počtu vozidiel. Minimálny počet vozidiel je aspoň 25 % celkového počtu nákladných vozidiel vo vlastníctve podniku k 31. decembru roka, ktorý predchádzal podaniu žiadosti o používanie prenájatého vozidla. Ak má podnik viac ako jedno, ale menej ako štyri vozidlá, má povolené používať aspoň jedno prenájaté vozidlo.“**

(3) Vkladá sa tento článok 5a:

„Článok 5a

Komisia predloží do [OP: vložte prosím dátum 5 rokov po uplynutí lehoty na transpozíciu smernice] správu Európskemu parlamentu a Rade o vykonávaní a účinkoch tejto smernice. Správa musí obsahovať informácie o používaní vozidiel prenajatých v inom členskom štáte, ako je členský štát usadenia podniku, ktorý si ich prenajíma. **V správe sa tiež preskúma vplyv na bezpečnosť cestnej premávky, daňové príjmy a presadzovanie pravidiel kabotáže v súlade s nariadením (ES) č. 1072/2009.** Na základe tejto správy Komisia posúdi, či je potrebné navrhnuť ďalšie opatrenia.“

Článok 2

1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou najneskôr do [OP: vložte prosím dátum 18 mesiacov po nadobudnutí účinnosti]. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení.

Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravujú členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímajú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

Článok 3

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 4

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli

Za Európsky parlament *Za Radu*

predseda

predseda
